

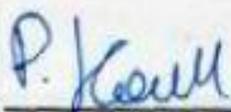
ЧУВО «Российский исламский институт»



**Программа педагогической практики**

Теологический факультет  
Кафедра филологии и страноведения  
(направление – 45.04.02 «Лингвистика»,  
Профиль – Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков

Составитель: ст. пр. кафедры  
филологии и страноведения  
Заманева Г.Х.

Согласовано		
Заведующий кафедрой филологии и страноведения Шайхуллин Т.А. 	Декан теологического факультета Шагфарасов Р.Р. 	Заведующий учебным отделом Гиззатуллина Н.А. 

Казань 2016

РАСМОТРЕНО И ОДЗВЕРЕНО НА  
ЗАСЕДАНИИ КАФЕДРЫ ФИС  
ПРОТОКОЛ №1 ОТ 26.08.16

## **Учебная программа**

### **1.1. Пояснительная записка**

#### **1.1.1. Код и наименование направления и профиля подготовки**

45.04.02 «Лингвистика», профиль – Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков.

#### **1.1.2. Требования к обязательному минимуму содержания основной образовательной программы**

Педагогическая практика является обязательным элементом учебного процесса подготовки магистрантов по направлению 45.04.02 «Лингвистика», профиль – Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков, которая обеспечивает тесную связь между теоретической и практической подготовкой магистрантов, дает им опыт практической деятельности в соответствии с профилем магистерской программы.

#### **1.1.3. Цель и задачи педагогической практики**

**Цель педагогической практики** заключается в предоставлении возможности будущему специалисту получить навыки в области избранной профессиональной деятельности, а также в возможности проявить полученные во время учебы знания и умения на практике. Благодаря педагогической практике практикант знакомится с основами будущей профессиональной деятельности. Определяет уровень собственной подготовки к предстоящей работе.

#### **Задачи педагогической практики:**

- а) закрепление знаний полученных студентами в ходе изучения дисциплин магистерской программы;
- б) формирование профессиональных умений специалиста;
- в) овладение современными методами осуществления профессиональной деятельности;
- г) применение на практике современных организационных форм и технологий обучения;
- д) формирование навыков подготовки дидактических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

е) использование информационно-поисковой деятельности для совершенствования различных профессиональных умений в области методики преподавания иностранных языков.

#### **1.1.4. Место педагогической практики в ОПОП**

Педагогическая практика является обязательным разделом основной образовательной программы подготовки магистров.

Педагогическая практика базируется на освоении следующих дисциплин: Педагогика и психология высшей школы, Лингводидактика как методологическая основа обучения иностранным языкам, Методика обучения речевому общению на иностранном языке, Инновационные технологии обучения иностранным языкам.

Педагогическая практика является логическим продолжением профессионального обучения и необходима для закрепления знаний и умений, полученных на занятиях, а также для формирования профессиональных компетенций в ходе педагогической практики.

#### **1.1.5. Требования к уровню подготовки магистра**

Исходя из поставленных цели и задач, магистрант должен овладеть умениями:

- уметь критически анализировать учебный процесс, учебные материалы с точки зрения их эффективности;
- уметь эффективно строить учебный процесс в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам;
- уметь пользоваться современными технологиями обучения при обучении иностранным языкам;
- владеть средствами и методами профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка, а также сущностью и закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков;
- владеть навыками оценки, выбора и адаптации учебно-методической литературы для определенной образовательной ситуации.

## **Компетенции обучающего, формируемые в результате прохождения педагогической практики:**

готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14);

способностью критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития (ОК-15);

способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16);

владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22);

владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ОПК-30);

владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32);

владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-1);

способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся (ПК-2);

владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3);

способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование (ПК-4);

способностью пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся (ПК-38);

способностью использовать в профессиональной деятельности достижения

российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам (ПК-39).

**Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы - компетенциями**

<b>Планируемые результаты освоения образовательной программы (компетенции)</b>	<b>Перечень планируемых результатов обучения</b>	<b>Средства оценивания</b>
(ОК-4)	<p><b>Знает:</b> -особенности работы в коллективе;</p> <p><b>Умеет:</b> -эффективно взаимодействовать в социуме на основе принятых моральных и правовых норм</p> <p><b>Владеет:</b> -готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений</p>	проведение занятий
(ОК-14)	<p><b>Знает:</b> -способы повышения квалификации преподавателя иностранных языков и их особенности; -ценность и значимость непрерывного саморазвития и самообразования.</p> <p><b>Умеет:</b> -выбирать подходящие курсы повышения квалификации; -организовывать время и личные ресурсы для осуществления самообразования и саморазвития.</p> <p><b>Владеет:</b> -навыками самомотивации и самоорганизации при прохождении повышения квалификации и самостоятельного повышения своего мастерства; -навыками анализа и корректировки своей педагогической деятельности</p>	проведение занятий

(ОК-15)	<p><b>Знает:</b> -этапы и критерии анализа своей профессиональной деятельности; -специфику и область применения различных средств и путей саморазвития.</p> <p><b>Умеет:</b> -критически оценивать свою деятельность.</p> <p><b>Владеет:</b> -основными приемами и средствами по устранению своих недостатков; -навыками корректировки путей саморазвития.</p>	планы уроков, отчет прохождения практики
(ОК-16)	<p><b>Знает:</b> -особенности развития системы российского высшего образования; -специфику обучения иностранным языкам в зарубежных странах.</p> <p><b>Умеет:</b> -ориентироваться в направлениях развития современной школы арабистики.</p> <p><b>Владеет:</b> -навыками использования основных достижений методической науки в сфере обучения иностранным языкам; -навыками самомотивации к профессиональной деятельности</p>	проведение занятий
(ОПК-22)	<p><b>Знает:</b> -способы оформления научной документации.</p> <p><b>Умеет:</b> -оформлять библиографический список и делать ссылки на использованную литературу.</p> <p><b>Владеет:</b> -приемами составления диссертации, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов и научных статей.</p>	отчет о прохождении практики
(ОПК-30)	<p><b>Знает:</b> -особенности управления профессиональным коллективом лингвистов.</p> <p><b>Умеет:</b> -эффективно пользоваться способами организации коллектива</p> <p><b>Владеет:</b> - навыками управления профессио-</p>	проведение занятий

	нальным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов	
(ОПК-32)	<p><b>Знает:</b> -особенности психологии коллектива.</p> <p><b>Умеет:</b> -организовывать коллектив</p> <p><b>Владеет:</b> -навыками менеджмента организации</p>	проведение занятий и внеаудиторных форм работы с учащимися
(ПК-1)	<p><b>Знает:</b> -современные методические концепции обучения иностранным языкам.</p> <p><b>Умеет:</b> -мотивировать учащихся к изучению иностранного языка.</p> <p><b>Владеет:</b> -психологическими основами методики обучения арабскому языку.</p>	проведение занятий и внеаудиторных форм работы с учащимися
(ПК-2)	<p><b>Знает:</b> -современные методические концепции обучения иностранным языкам -особенности различных методов и подходов в обучении иноязычному общению</p> <p><b>Умеет:</b> -комбинировать различные педагогические методы и подходы</p> <p><b>Владеет:</b> -навыками применения новых концепций и технологий в процессе преподавания</p>	проведение занятий и внеаудиторных форм работы с учащимися
(ПК-3)	<p><b>Знает:</b> -особенности развития технологий обучения иностранным языкам</p> <p><b>Умеет:</b> -применять интерактивные формы обучения арабскому языку</p> <p><b>Владеет:</b> -навыками выбора подходящих современных технологий при обучении арабскому языку</p>	проведение занятий и внеаудиторных форм работы с учащимися, отчет о прохождении практики
(ПК-4)	<p><b>Знает:</b> -структуру занятия по обучению иностранному языку;</p>	планы занятий, проведение занятий, отчет о про-

	<p>-проблемы организации занятий арабского языка.</p> <p><b>Умеет:</b></p> <p>-эффективно планировать занятия;</p> <p>-подбирать адекватные средства и методы обучения в соответствии с изучаемыми темами;</p> <p>-анализировать результаты своей педагогической деятельности.</p> <p><b>Владет:</b></p> <p>-навыками эффективного построения учебной деятельности, направленной на обучение арабскому языку;</p> <p>-основными навыками организации внеаудиторной работы со студентами.</p>	хождение практики
(ПК-38)	<p><b>Знает:</b></p> <p>-общеевропейские компетенции владения иностранными языками.</p> <p><b>Умеет:</b></p> <p>-разрабатывать учебные программы, учебники и учебные пособия.</p> <p><b>Владет:</b></p> <p>-способностью определения уровня владения языком и оценивания достигнутых результатов как средства самооценки обучающихся.</p>	отчет о прохождении практики
(ПК-39)	<p><b>Знает:</b></p> <p>-опыт и выдающиеся достижения российского и зарубежного методического наследия.</p> <p><b>Умеет:</b></p> <p>-применять современные методические концепции при обучении иностранным языкам.</p> <p><b>Владет:</b></p> <p>-способностью использовать в процессе профессиональной деятельности знания в области методики преподавания.</p>	проведение занятий

## 1.2. Объем дисциплины и виды учебной работы

№ п/п	Виды учебных занятий	Количество зачетных единиц	Количество часов	Семестры
1	Всего часов по практике	6	216	2
2	Вид контроля	Зачет с оценкой		

### **1.3. Содержание практики**

#### **1.3.1. Формы проведения педагогической практики**

Педагогическая практика проводится в форме аудиторной (и внеаудиторной, включая задания для самостоятельного выполнения) работы.

Педагогическая практика по направлению 45.04.02 «Лингвистика», профиль – Теория и практика преподавания иностранных языков и культур. реализуется в форме педагогической практики.

Педагогическая практика является обязательной и представляет собой различные виды деятельности, непосредственно ориентированные на практическую деятельность магистров в соответствии с профилем магистерской программы

#### **1.3.2. Сроки и место проведения педагогической практики**

Сроки и продолжительность проведения практики устанавливается в соответствии с учебным и календарным графиком учебного процесса.

Педагогическая практика проводится на первом курсе во втором семестре. Ее продолжительность составляет 4 недели.

Педагогическая практика, организуемая на базе сторонних организаций, осуществляется на основе договоров между Институтом и соответствующими учреждениями. В договоре институт и предприятие (организация и учреждение) оговаривают все вопросы, касающиеся проведения практики, в том числе и по назначению двух руководителей практики: от института и предприятия или организации или учреждения.

Деканам факультета, заведующим кафедрам организовать работу только с учреждениями, с которыми заключен договор. Оригиналы договоров хранятся в учебном отделе РИИ.

Местом проведения педагогической практики также может выступать кафедра филологии и страноведения РИИ.

У магистров, являющихся преподавателями образовательных организаций, педагогическая деятельность может быть зачитана как педагогическая практика решением заседания кафедры на основании протокола и/или представления руководителя структурного подразделения по месту работы.

Магистры заочной формы обучения самостоятельно осуществляют поиск мест практики. В этом случае они предоставляют на кафедру согласие организации о предоставлении места прохождения практики с указанием срока ее проведения.

### **1.3.3. Организация педагогической практики**

Для проведения практики «РИИ» заключает договор с соответствующими организациями и учреждениями. До начала практики каждым студентом под руководством группового руководителя разрабатываются план прохождения практики. План проведения педагогической практики включает также выполнение заданий той организации или учреждения, где студенты проходят практику.

Общее руководство и контроль над практикой магистрантов возлагается на руководителя учебной практикой. Перед началом практики руководитель практики проводит общее организационное собрание студентов, на которой:

1. разъясняются цели и задачи практики, порядок и сроки прохождения;
2. формулируются требования к практикантам, принципы оценки их работы и объясняются правила отчетности.

#### **Обязанности заведующих кафедр:**

- организовывает, контролирует проведение практики и обеспечивает учебно-методическое руководство практикой;
- занимается поисками новых учреждений для использования их в качестве мест для прохождения практики;

- назначает руководителей практики из числа штатных преподавателей;
- осуществляет контроль над наличием у магистрантов учебно-методической литературы;
- на основании отчетов руководителей практик, заслушанных на заседании кафедры, разрабатывает мероприятия по совершенствованию организации и проведения практик.

**Обязанности руководителя практики от кафедры РИИ** заключаются в следующем:

- знакомить студентов с целями и задачами практики, требованиями по ее прохождению;
- организует проведение практики в соответствии с утвержденной программой, создают условия для ее прохождения;
- направляет студента в соответствующие организации для прохождения практики;
- совместно со студентом составляет индивидуальный план прохождения практики, который представляет собой поэтапную схему будущей работы, состоящий из перечня планируемых мероприятий. Индивидуальный план прохождения практики организует деятельность студента во время практики. Также в плане указываются конкретные сроки выполнения основных видов работы. В ходе практики индивидуальный план может корректироваться по согласованию с руководителем практики.
- контролирует работу студента практиканта во время практики, следит за процессом выполнения задач практики и индивидуального плана практики;
- консультирует студентов по различным вопросам, возникающим во время прохождения практики;
- собирает и проверяет отчетную документацию практикантов;
- выставляет студентам оценки за практику.

**Обязанности руководителя практики от организации (при его наличии)** заключаются в следующем:

- знакомит студентов с организацией;
- создает условия студентам для прохождения практики;

- отмечает посещения студентов мест практики;
- дает задания студентам и контролирует их выполнение;
- консультирует студентов, указывает им на их недочеты, дает им советы;
- составляет отзыв о работе каждого студента, проходившего практику.

В случае отсутствия руководителя практики от организации его обязанности выполняет руководитель по практике от кафедры РИИ.

### **Обязанности магистров, проходящих практику:**

- своевременное выполнение всех видов работ практики;
- ведение дневника практики;
- составление на основании материалов дневника практики отчета о прохождении практики;
- по завершении практики представить на кафедру всю отчетную документацию не позднее пятидневного срока.

Магистр во время практики имеет право на следующее:

- по всем вопросам, возникающим во время практики обращаться к руководителям практики;
- пользоваться библиотекой, информационными фондами, услугами учебных, научных и других подразделений института.

### **Требования к студентам, проходящим педагогическую практику:**

1. Посещение установочной и итоговой конференций.
2. Ознакомительная (пассивная) практика, зафиксированная в дневнике практиканта (с подписью учителя-методиста).
3. Посещение, обсуждение и анализ уроков преподавателей школы.
4. Посещение, обсуждение и анализ уроков практикантов.
5. Подготовка конспектов уроков.
6. Проведение занятий.
7. Ведение дневника практиканта.
8. Оформление документации (отчет, характеристика).
9. Внеаудиторная работа.

### 1.3.4. Этапы и содержание педагогической практики

Педагогическая практика состоит из трех этапов:

I. Начальный этап, который включает общий инструктаж и инструктаж по технике безопасности.

На данном этапе проводится организационное собрание, в ходе, которой:

1. ставятся задачи и цели практики;
2. доводится система знаний, подлежащих обязательному выполнению в ходе практики;
3. разъясняются права и обязанности магистра практиканта;
4. вручается пакет документации по практике и объясняется порядок ее ведения, оформление и представление руководителям практики;
5. осуществляется распределение магистров на практику в соответствии с заключенными договорами.

II. Основной этап. Данный этап включает в себя:

1. Посещение занятий, проводимых преподавателями того учебного заведения где магистр проходит практику. На данном этапе осуществляется:

- знакомство с программными требованиями,
- наблюдение за учебным процессом,
- ознакомление с методическими приемами разных преподавателей,
- ознакомление с методиками подготовки и проведения всех форм учебных занятий,
- определение дисциплины по которому будут проведены учебные занятия и подготовка дидактических материалов.

Практикант должен самостоятельно проанализировать занятия с точки зрения организации педагогического процесса, особенностей взаимодействия педагога и учащихся, формы проведения занятия и т. д. Результаты анализа оформляются в письменном виде в свободной или по прилагаемой форме (см. приложение 3).

2. Проведение собственных занятий.

На данном этапе осуществляется:

- консультации с преподавателем, в ходе которого определяется тематика предстоящего урока, цели и задачи, учебные пособия и виды работ во время урока;

- составление собственных планов уроков;
- подбор и подготовка дидактических материалов;
- проведение собственных учебных занятий;
- проведение открытого занятия с последующим его обсуждением с преподавателем.

### III. Заключительный этап.

На данном этапе происходит подготовка, оформление и представление отчетной документации практиканта. Практикант должен сдать на кафедру отчет по практике, который включает в себя следующие документы:

1. дневник практики;
2. отчет о прохождении практики;
3. план урока;
4. схема анализа учебного занятия;
5. рецензия на проведение занятия со студентами при прохождении практики;
6. отзыв руководителя практики от организации.

Также на данном этапе происходит подведение итогов практики, а именно:

- проверка и оценка результатов практики руководителями практики;
- обсуждение результатов практики на заседании выпускающей кафедры.

Конкретное содержание практики планируется магистрантом совместно с научным руководителем диссертационной работы, которое отражается в индивидуальном плане педагогической практики, где отмечаются все виды деятельности магистранта в течение практики.

## **1.4. Учебно-методическое и информационное обеспечение педагогической практики**

### **1.4.1. Основная литература:**

1. Фаттахова, А.Р. Методика преподавания арабского языка в школе [Электронный ресурс] : учеб. пос. / А.Р. Фаттахова. - Казань: Казан. ун-т, 2013. - 88 с. - Режим доступа: <http://znanium.com>
2. Шайхуллин Т.А. Проблемное обучение арабскому языку / Шайхуллин Т.А., Омри А. - Казань: Российский исламский институт, 2016. - 167 с. (ЭБС)

### **1.4.2. Дополнительная литература:**

1. Интерактивные методы обучения арабскому языку / Закиров Р.Р., Мингазова Н.Г. - Казань: Российский исламский институт, 2015. - 194 с. (ЭБС)
2. Интерактивные методы обучения арабскому языку. Учебное пособие / Р.Р. Закиров, Н.Г. Мингазова. - Казань: РИИ, 2015. - 194 с.
3. Теория и методика обучения основному иностранному (арабскому) языку [Электронный ресурс] : Учебное пособие / А.М. Саттарова, В.Н. Хисамова. - Казань: ТГГПУ, 2008. – 134 с. - Режим доступа: <http://znanium.com>

### **1.4.3. Научно-исследовательские и научно-производственные технологии, используемые на практике**

**Мультимедийные технологии**, для чего ознакомительные лекции и инструктаж студентов во время практики проводятся в помещениях, оборудованных экраном, видеопроектором, персональными компьютерами. Это позволяет экономить время, затрачиваемое на изложение необходимого материала и увеличить его объем.

**Дистанционная форма** консультаций во время прохождения конкретных этапов учебной практики и подготовки отчета.

**Компьютерные технологии** и программные продукты, необходимые для сбора и систематизации научной информации, разработки планов, проведения требуемых программой практики отчетов и т.д.

## **2. Методические рекомендации практиканту по прохождению учебной практики**

### **2.1. Требования к содержанию и форме педагогической работы**

Перед прохождением практики студент должен внимательно изучить ее программу, чтобы ознакомиться с общими требованиями, целями и задачами предстоящей практики.

Студент должен четко уяснить, что для успешного прохождения педагогической практики и получения зачета ему необходимо:

- полностью выполнять задания, полученные в ходе прохождения практики и предусмотренные ее программой;
- соблюдать действующие в организациях правила внутреннего трудового распорядка;

- изучать и строго соблюдать нормы охраны труда и техники безопасности;
- по результатам прохождения практики предоставить руководителю практики письменный отчет о выполнении всех заданий, полученных в ходе прохождения практики.

Магистр должен выполнить следующие виды работы во время практики:

1 Присутствие на установочной конференции по организации и проведению практики: где осуществляется распределение по местам практики; разъясняются задачи практики; виды деятельности на практике; ведение дневника практиканта; порядок оформления и сроки сдачи отчетной документации; права и обязанности практикантов.

2 Знакомство с местом прохождения практики: тип учебного заведения; методическая база; педагогический состав; традиции учебного заведения; инновации в обучении иностранным языкам, применяемые в учебном заведении; работа секции по иностранным языкам; правила внутреннего распорядка.

3 Знакомство с куратором, преподавателем по иностранному языку. Посещение занятий прикрепленного преподавателя, характеристика аудитории, успеваемости, уровня владения иностранным языком. Подготовка и проведение пробных занятий. Анализ ошибок, допущенных в ходе организации проведения занятий.

4 Планирование, организация и проведение уроков. Анализ проведенных уроков. Взаимопосещение уроков. Анализ посещенных уроков.

5 Организация и проведение воспитательного мероприятия. Анализ результатов воспитательного мероприятия.

6 Оформление отчетной документации.

## **2.2. Рекомендации по ведению дневника по практике**

Исходя из того, что дневник практики и подробный отчет студента о практике являются основными документами практиканта, которые отражают выполненную им работу и на основании которых осуществляется итоговая аттестация, необходимо уделить особое внимание их ведению и оформлению.

### *Правила ведения дневника практики*

1. Во время прохождения практики студент ежедневно должен вносить сведения о выполненной работе в дневник. В нем должен быть представлен весь ход практики по

дням, а также проблемы, возникшие в процессе прохождения практики и пути их решения.

2. По всем вопросам, возникающим в связи с прохождением практики, студент имеет право обращаться к руководителю практики.

3. Студент обязан своевременно представлять дневник руководителю практики, который подписывает его после просмотра и высказывания замечания.

4. В установленный срок студент должен сдать дневник прохождения практики на кафедру.

### **2.3. Рекомендации по оформлению отчета о практике**

На основании материалов дневника пишется отчет о практике, который включает в себя:

7. дневник практики;
8. отчет о прохождении практики;
9. план урока;
10. схема анализа учебного занятия;
11. рецензия на проведение занятия со студентами при прохождении практики;
12. отзыв руководителя практики от организации.

Отчет должен отражать отношение студента к тем заданиям, которые были поручены ему по ходу практики, оценку тех знаний и навыков, которые он приобрел в ходе практики.

В своем отчете студент может указать, как проходила практика, какую пользу она принесла в усвоении теоретического материала, какую помощь ему оказывали руководитель практики от кафедры и руководитель практики от организации, на базе которой проводилась практика.

К отчету о прохождении практики могут быть приложены различные материалы, составленные студентом в ходе практики. В качестве приложения к отчету могут быть представлены развернутые планы-конспекты уроков, аудио или видео проведенных уроков и другие материалы.

### **2.4. Рекомендации практиканту при подготовке к занятиям**

Во время пассивной (ознакомительной) практики студенты под руководством методиста должны изучить всю систему учебно-воспитательной работы той аудитории, к которой они прикреплены. Еще до проведения самостоятельных занятий практикант должен установить контакт со своим классом, побеседовать с классным руководителем. Практикант должен:

1. ознакомиться с обучающимися, понаблюдать за успеваемостью, характером, дисциплиной, развитием речи и другими персональными особенностями
2. изучить методику и систему преподавания того преподавателя, который ведет занятия в данной аудитории. Для этого необходимо непосредственное наблюдение и запись всех его уроков; также чрезвычайно важно изучение тетрадей учащихся и журналов. Наблюдения могут быть зафиксированы следующим образом:

**Дата**.....

**Преподаватель**.....

### **1. ТЕМА УРОКА:**

- тип урока (новое, закрепление, повторение, контроль, обобщение).
- тематика содержания учебных материалов (текст, устная тема, упражнения, ситуации, методические приемы, языковой материал).
- оснащение урока: ТСО, наглядность, дидактические материалы, в том числе используемые компоненты учебно-методического комплекса.

Данный урок открывает, продолжает, завершает учебную тему (параграф, урок).

### **2. ЦЕЛЕВАЯ УСТАНОВКА:**

- урок ориентирован на формирование развития навыков и умений иноязычной речевой деятельности: аудирования, говорения (монологической, диалогической речи), чтения, письма;
- урок ориентирован на овладение обучающимися аспектами языка (произношением, лексикой, грамматикой).
- урок преследует комплексные цели (обучение общению на иностранном языке, обучение познавательной деятельности с использованием иностранного языка).

Воспитательные цели урока: воспитание патриотизма на конкретном материале, эстетическое, трудовое воспитание, и т.д.

Общеобразовательные цели урока (познавательные, страноведческие, лингво-страноведческие, развивающие).

Вывод: Цели урока соответствуют его месту в учебной теме, требованию программы обучения иностранному языку и учебного плана для данной аудитории.

### **3. УЧЕБНОЕ ПОМЕЩЕНИЕ**

К занятию подготовлены:

- (кабинет иностранного языка).
- аудитивные, визуальные материалы, другие дидактические материалы.
- рабочие места обучающимися.

**4. УЧЕБНАЯ АТМОСФЕРА** в аудитории способна переключить учащихся на предмет «иностраный язык». Этому способствуют материалы, рассказывающие о стране изучаемого языка; воспроизводимая в перерыве в звукозаписи иноязычная речь; другие средства языковой среды соответствующим образом классная доска, таблицы, визуальная наглядность к уроку.

**5. ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ МОМЕНТ** удачно «переключает» обучающихся на предмет «иностраный язык», преподаватель беседует с ними на иностранном языке, обращаясь к ним с вопросом, интересуясь готовностью аудитории к работе, сообщая о характере (плане) работы на данном уроке.

План урока ориентирует обучающихся на достижение практических (коммуникативных, познавательных), воспитательных, общеобразовательных целей.

В ходе организационного момента и вытекающей из него речевой зарядки преподаватель устанавливает контакт с аудиторией. Для этого он использует микробеседы с учащимися, сообщение о новостях дня и другие методические приемы для создания в аудитории творческой, деловой, доброжелательной атмосферы.

Преподаватель в ходе речевой разминки использует материалы по учебной теме урока и ориентирует речевую разминку на достижение целей урока.

### **6. ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ**

- проверялось на уроке,
- контролировалось в ходе работы над новым учебным материалом.

- случаи невыполнения задания фиксировались до начала его проверки, комментировались учителем.
- требование предъявить невыполненное задание на следующем уроке, вынесение контроля невыполненных заданий на внеурочное время.
- умение преподавателя проверить домашнее задание в форме, отличной от той, в которой оно было задано, обеспечивая формирование навыков и умений,
- учет трудностей при выполнении домашнего задания,
- обобщение преподавателем типичных ошибок, допущенных при совершении домашнего задания, указывает их причину, эффективный способ их преодоления.

### **7. ВВЕДЕНИЕ НОВОГО МАТЕРИАЛА:**

- преподаватель вводит новый учебный материал в коммуникативной форме, использует индуктивный (дедуктивный) способ.
- для ведения учебного материала использовались доска, ТСО, материал учебника.
- семантизация осуществлялась с помощью предметной, изобразительной наглядности, истолкования, дефиниции, комментария, перевода, контекста, ситуации. Выбор способа семантизации соответствовал / не соответствовал ступени обучения, трудности вводимого материала, целей его усвоения (активное, пассивное).
- объяснение нового материала обеспечило / не обеспечило овладение учащимися ориентировочной основой действий, усвоение знаний.
- преподаватель обеспечивал усвоение нового языкового материала в языковых, условно-речевых и речевых упражнениях, в различных видах речевой деятельности, соблюдая рациональное соотношение разных типов упражнений (языковых, условно-речевых и речевых), устных и письменных, программированных и непрограммированных, проблемных и не проблемных с использованием ТСО и изображенной наглядности.

### **8. В ХОДЕ УРОКА:**

- в обучении аудированию преподаватель достиг / не достиг поставленной цели.
- работа с аудиотекстом осуществлялась в соответствии с методически обоснованными этапами. Преподаватель грамотно организовал подготовку и восприятие текста: снял языковые трудности, учил языковой догадке, антиципации, направил мысль, поставил целевое задание, стимулирующее интерес к восприятию. Использован магни-

тофон (проигрыватель). Рациональным было (одно-), (двух-) кратное прослушивание. Удачно использовалась зрительная изображенная наглядность и языковые опоры. Обучающиеся детально (в основном) поняли текст, умело комментировали его, высказывали свое отношение.

- в обучении говорению был умело подобран речевой материал: речевые ситуации, диалог-образец, текст (устный, письменный), наглядность, ТСО. Преподаватель умело организовал помощь учащимся и управление построением диалогических (монологических высказываний, используя различные виды опор (план, логико-синтаксическую схему, ключевые слова, зачин и концовку и др.), эффективным оказалось использование игровых приемов и проблемных заданий.

- в обучении чтению рационально решались две задачи: формирование навыков техники чтения и умений понимать читаемое. Использовались разнообразные приемы задания и упражнения на предтекстовом, текстовом и послетекстовом этапах. Методически правильно решены задачи каждого этапа работы над текстом. Контроль понимания был осуществлен с помощью рациональных методических приемов. Удачно использован текст как база для развития устной речи, что целесообразно на данной ступени обучения.

- в обучении письму используются разнообразные приемы и задания (перечислить). Письмо используется как средство обучения другим видам речевой деятельности (каким и как?).

- основные формы аудиторной работы: фронтальная, групповая, в парах, индивидуальная, их соотношение методически целесообразно. Все обучающиеся заняты разнообразными формами заданий. На уроках достаточно полно представлены такие формы работы, как преподаватель - обучающийся, обучающийся-книга, обучающийся - магнитофон, обучающийся - диапозитив или рисунок, обучающийся - реалии страны изучаемого языка, обучающийся - обучающийся.

- в течение урока преподаватель использует разнообразные средства учета, контроля и оценки овладения обучающимися иноязычным материалом, навыками и умениями иноязычной речи (вопросно-ответная работа, выполнение упражнений и заданий, тестирование и т.д.).

- задание к следующему уроку: дано заблаговременно, мотивировано, преподаватель контролирует понимание задания, дает рекомендации к его выполнению, указывает, сколько времени потребуется на его выполнение, начинает выполнять его в классе с обучающимися. В задание включены разные виды речевой деятельности, соотношение между формальными, рецептивными, репродуктивными и продуктивными видами заданий методически целесообразно; преподаватель закрепляет усвоенный материал, готовит к следующему уроку.

- Заключительный этап урока: преподаватель нашел время, чтобы коротко неофициально побеседовать с учащимися, ответить на вопросы, не входящие в план урока, дать развернутую оценку работы каждого обучающегося и выставить оценки.

## **ВЫВОДЫ**

- В деятельности преподавателя соблюдались общедидактические принципы сознательности, практической направленности, перехода от простого к сложному, от известного к неизвестному, от конкретного к абстрактному и др.

- преподаватель реализует методические принципы коммуникативной направленности обучения иноязычной речи, устного опережения, функциональности, опоры на родной язык и др.

- индивидуализация на уроке: преподаватель одновременно пользуется несколькими видами презентации учебного материала, учитывает личностные интересы в выборе заданий, разный уровень подготовки и разную скорость усвоения нового материала, поэтому число и уровень трудностей заданий различны для разных групп обучающихся. Преподаватель разрешает в рамках темы урока выбрать обучающимся вид учебной деятельности, например, чтение, письмо, беседу и т.д. В зависимости от их интересов преподаватель стимулирует дискуссии, обсуждения, охотно отвечает на вопросы, допускает свободный обмен мнениями. Преподаватель пользуется дифференцируемыми формами поощрения и порицания в зависимости от личностных характеристик обучающихся.

- преподаватель и аудитория: общую атмосферу занятия можно назвать оптимистической, активной, деловой, доброжелательной. Преподаватель хорошо знает свою аудиторию, готов помочь обучающимся, имеет хороший контакт с аудиторией.

- преподаватель как специалист хорошо эрудирован, он может доходчиво, наглядно излагать учебный материал; выбирать форму изложения, управлять познавательной деятельностью обучающихся, создать хороший психологический и педагогический климат в аудитории.
- преподаватель как педагог держится просто, уверенно, с достоинством, энергичен, внимателен, понимает и ценит юмор, уважает обучающихся, умеет ободрить их, предпочитает поощрение наказанию, умеет решать конфликтные ситуации, корректно исправлять ошибки или помочь в этом.
- преподаватель говорит в нормальном тоне, выразительно, его речь стилистически корректна, голос приятен для слуха. В речи отсутствуют языковые ошибки. Аудитория хорошо понимает цели выполняемых учебных действий, обучающиеся достаточно часто являются инициаторами общения с преподавателем, с сокурсниками, спонтанно задают вопросы, вносят предложения о выборе учебных действий, предлагают свои решения, высказывают свои мнения. Обучающиеся стремятся пользоваться изучаемым языком, не боятся допустить ошибку, ценят преподавателя как специалиста, симпатизируют ему, дорожат его мнением, охотно выполняют учебные задания.
- хронометраж времени: время говорения преподавателя и обучающихся (в минутах), время на оргмомент, опрос домашнего задания, презентацию нового материала, его коррекцию, тренировочные задания, итоговый контроль, объяснение домашнего задания, заключительную часть урока. Время говорения на родном и изучаемых языках.

В целом, распределение времени урока представляется целесообразным, соответствующим плану урока.

## **2.6. Рекомендации по проведению открытого урока**

План образец проведения открытого урока арабского языка

1. Приветствие. На него отводится примерно одна - две минуты.
2. Оглашение цели и задач на урок. Чаще всего, цель выбирается обобщенная, но одна. Задач может быть три-четыре. На эту часть приходится три – четыре минуты. Например: цель - изучение новой темы, задачи – усвоение знаний по теме, изучение новой лексики и т.д.

3. Фонетическая разминка. Данная часть необходима для отработки звуков, а также для настройки речевого аппарата.
4. Проверка домашнего задания. На него уходит примерно десять минут. Применяется «веерный опрос», ученики опрашиваются выборочно.
5. Объяснение новой темы. Преподаватель детально объясняет новый материал, разбирая его на примерах. Необходимо помнить, что открытый урок по арабскому языку ставит своей целью усвоение обучающимися нового материала, а не просто показное действие.
6. Отработка материала на практике. По заданной теме выполняются упражнения на все виды деятельности (употребление грамматики на практике, аудио – упражнения, чтение текстов).
7. Выборочная проверка усвоенных знаний. Для закрепления изученной темы необходимо проверить, насколько она понята учениками. Проводится выборочный опрос, особенно тех учеников, кто не поднимает руку при вопросе преподавателя.
8. Домашнее задание. Обучающимся дается задание: несколько упражнений на закрепление и отработку нового материала.
9. Подведение итогов. В конце занятия преподаватель подводит итоги.

## **2.7. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы**

В ходе самостоятельной работы магистр в соответствии с этапами педагогической практики:

- анализирует систему работы преподавателей иностранного языка, занятия, проведенные другими практикантами;
- составляет планы собственных занятий с последующим обсуждением с руководителем;
- заполняет дневник педагогической практики, где кратко излагает содержание каждого посещенного урока;
- отбирает и систематизирует конкретные примеры, которые иллюстрируют теоретические положения методики работы над аспектами языка и видами речевой деятельности на разных этапах обучения.

## Вопросы для самостоятельной работы

1. Выдающиеся российские востоковеды и арабисты. Их вклад в методику изучения арабского языка.
2. Назовите наиболее известные учебные пособия отечественных арабистов и востоковедов.
3. Назовите основные классические труды по арабской грамматике.
4. В чем отличия отечественных и зарубежных методических комплексов по арабскому языку?
5. Взгляд современной методической науки на изучение грамматики.
6. Роль грамматических навыков в формировании коммуникативной компетенции.
7. Существующие общие и частные методик обучения иностранному языку.
8. Ключевые этапы формирования грамматических навыков.
9. Распределение времени на уроке иностранного языка.
10. Формирование грамматических навыков на уроке арабского языка.
11. Учет возрастных особенностей учащихся при выборе методики обучения арабскому языку.
12. Коммуникативная целеустановка при обучении грамматике арабского языка.
13. Виды грамматических упражнений.
14. Принципы применения современных информационных технологий при обучении грамматике арабского языка.
15. Самостоятельная работа учащихся при формировании и закреплении грамматических навыков.
16. Какие применяют средства при введении грамматического материала?
17. Опишите принципы организации грамматического материала.
18. Какие допустимые рамки при комбинировании методов обучения арабской грамматике?

19. В чем важность текста при обучении грамматике.
20. Какова роль внешкольных занятий и мероприятий по арабскому языку в формировании мотивации учащихся к изучению арабского языка?
21. Кратко опишите основные этапы формирования грамматических навыков.
22. Какие типичные ошибки совершаются при комбинировании методов обучения арабской грамматике?
23. Перечислите основные виды речевых упражнений.
24. В чем заключается эффективность использования внешкольных занятий и мероприятий?
25. Перечислите основные цели обучения грамматике арабского языка.
26. Какие существуют виды занятий по изучению иностранного языка?
27. В чем заключаются отличительные особенности грамматики арабского языка?
28. Какова заслуга отечественной школы арабистики в формировании методов обучения грамматическим навыкам?
29. В чем состояли основные отличия в подходах российских ученых от сложившейся традиционной системы обучения грамматике?
30. Какой объем грамматического материала следует вводить на начальном этапе обучения?
31. Какова функция учебника в формировании грамматических навыков?
32. Назовите основные методические принципы обучения грамматике арабского языка с точки зрения современной методической науки.
33. Перечислите отличия общих и частных методик обучения арабской грамматике.
34. Перечислите основные этапы формирования грамматических навыков.
35. Какие существуют виды самостоятельной работы обучающихся?
36. Какие грамматические разделы являются обязательными для усвоения?
37. Перечислите наиболее известные частные методики обучения арабскому языку.

38. В чем будет заключаться отличие методов подачи грамматического материала в разных возрастных группах обучающихся?
39. Как зависит использование различных методик арабского языка от возраста обучаемого?
40. Какие отличительные характеристики начального этапа формирования грамматических навыков?
41. Укажите основные способы закрепления изученного грамматического материала.

### **Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов на педагогической практике.**

- учебная литература по освоенным ранее профильным дисциплинам;
- нормативные документы, регламентирующие деятельность предприятия (организации), на котором студент проходит практику;
- методические разработки для студентов, определяющие порядок прохождения и содержание практики

### **2.8. Материалы, устанавливающие формы, содержание и порядок текущего, промежуточного и итогового контроля по практике**

Промежуточная и итоговая аттестация.

Промежуточная аттестация проводится по результатам самостоятельно проведенных занятий, а также на основании предоставленных планов занятий.

Главным условием получения зачета о прохождении педагогической практики является подготовка отчета.

Отчетные документы по практике представляются для контроля не позднее пяти дней после окончания практики (включая выходные и праздничные дни) руководителю педагогической практики и сдаются в структурное подразделение (кафедра).

На итоговую аттестацию магистры должны предоставить отчет по практике, который включает в себя следующие документы:

13. дневник практики;
14. отчет о прохождении практики;

15. план урока;
16. схема анализа учебного занятия;
17. рецензия на проведение занятия со студентами при прохождении практики;
18. отзыв руководителя практики от организации.

Итоговая оценка за практику выставляется исходя из:

1. оценка руководителя практики,
2. оценка отчета по практике,
3. оценка ответов на вопросы.

Для получения положительной оценки магистр должен полностью выполнить все содержание практики, своевременно оформить текущую и итоговую документацию. В результате, магистр получает зачет с оценкой, который выставляется в ведомость и зачетные книжки магистров. Оценка по педагогической практике (зачёт с оценкой) приравнивается к оценкам (зачётам) по теоретическому обучению и учитывается при подведении итогов общей успеваемости студентов. Студенты, не выполнившие программу практики без уважительной причины или получившие отрицательную оценку, могут быть отчислены из РИИ как имеющие академическую задолженность.

ЧУВО «РОССИЙСКИЙ ИСЛАМСКИЙ ИНСТИТУТ»  
ТЕОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

**ОТЧЕТ**

по \_\_\_\_\_ практике

в период с «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г. по «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

в ЧУВО «Российский исламский институт», кафедра филологии и страноведения  
(место прохождения практики)

Выполнил

Студент (курс, группа, форма обучения, направление)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
та) \_\_\_\_\_ (подпись, да-

Руководитель практики

ученая степень, звание \_\_\_\_\_ (подпись, да-  
та) \_\_\_\_\_

Казань 201\_

# ЧУВО «РОССИЙСКИЙ ИСЛАМСКИЙ ИНСТИТУТ»

## Дневник прохождения практики

Фамилия, имя, отчество студента (полностью)

---

Факультет: теологический

Направление: 45.03.02.

“Лингвистика”

Курс - \_

Наименование практики: педагогическая

Срок прохождения практики: с “\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

до “\_\_” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

### 1. Общие сведения

Студент направляется:	
1. Наименование организации	
2. Адрес (индекс)	
3. Телефон	
Руководитель практики от организации:	
1. Фамилия	
2. Имя	
3. Отчество	
4. Должность	
5. Ученая степень	
Руководитель практики от РИИ:	
1. Фамилия	
2. Имя	
3. Отчество	
4. Должность	
5. Ученая степень	



**РЕЦЕНЗИЯ**  
**НА ПРОВЕДЕНИЕ ЗАНЯТИЯ СО СТУДЕНТАМИ**  
**ПРИ ПРОХОЖДЕНИИ ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ**

Студент группы \_\_\_\_\_  
 № группы \_\_\_\_\_ Ф.И.О. \_\_\_\_\_

№ п/п	Критерии оценки	Шкала оценок				Замечание рецензента
		2	3	4	5	
1.	Полнота и правильность раскрытия темы					
2	Логическое и последовательное изложение темы					
3	Характер изложения материала					
4	Стиль и убедительность изложения					
5	Умение укладываться в отведенное время					
6	Темп речи					
7	Использование специально подготовленных иллюстративных материалов					
8	Уверенность и спокойствие выступающего					
9	Грамотность, выразительность речи, дикция					
10	Жестикуляция					
11	Ошибки и оговорки во время выступления					

12	Общая манера поведения выступающего					
13	Собственное отношение к излагаемой проблеме					
14	Уровень обратной связи					
15	Общая оценка рецензента					

Рецензент: \_\_\_\_\_

Ф.И.О. подпись

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

## СХЕМА АНАЛИЗА ЗАНЯТИЯ

При оценке качества урока первостепенное внимание должно быть обращено на следующее:

1. Научность содержания.
2. Соответствие способа развёртывания тезиса уровню подготовленности слушателей.
3. Правильность подбора материала для данной аудитории, соответствие программе.
4. Соответствие средств активизации внимания и мыслительной деятельности составу аудитории.
5. Воздействие личности преподавателя на аудиторию.
6. Выразительность и доступность речи.

Схема анализа занятия

Общие вопросы:

1. Присутствующие:
2. Ф.И.О. преподавателя –
3. Дата посещения, время:
4. Специальность, предмет:
5. Количество обучающихся–
6. Тема:

№	Что оценивается	Качественная оценка	Баллы
1. Содержание			
1.	Научность	а) в соответствии с требованиями в) популярно с) ненаучно	5 3 2
2.	Проблемность	а) ярко выражена в) отсутствует	5 2
3.	Сочетание теоретического с практическим	а) выражено достаточно в) представлено частично с) отсутствует	4 3 2
4.	Доказательность	а) убедительно в) декларативно с) бездоказательно	5 3 2
6.	Структура занятия	а) чёткая в) расплывчата с) беспорядочная	5 3 2
7.	Воспитательная направленность	а) высокая в) средняя с) низкая	4 3 3
8.	Соответствие учебной программе	а) полностью соответствует в) частично соответствует	5 3

9.	Использование времени	а) используется рационально в) излишние траты на организационные моменты с) время используется не рационально	5 3 2
2. Изложение материала			
1.	Метод изложения (преимущественно)	а) проблемный в) частично-поисковый с) объяснительно-	5 4 3
2.	Использование наглядности	а) используется в полном объёме в) используется недостаточно с) не используется	5 3 2
3.	Владение материалом	а) свободно владеет в) частично пользуется конспектом с) излагаемый материал знает слабо. читает по конспекту	5 3 2
4.	Уровень новизны	а) используются последние достижения науки в) присутствует элемент новизны с) новизна материала отсутствует	5 4 2
5.	Реакция аудитории	а) повышенный интерес в) низкий интерес	4 2
3. Поведение преподавателя			
1.	Манера чтения занятия	а) увлекательная, живая в) увлекательность и живость выражены ярко с) монотонная, скучная	5 3 2
2.	Культура речи	а) высокая в) средняя с) низкая	5 3 2
3.	Контакт с аудиторией	а) ярко выражен в) недостаточный с) отсутствует	5 3 2
4.	Манера держать себя	а) умеренно выражена мимика и жестикуляция в) избыточная мимика и жестикуляция с) суетливость и беспорядочность	5 3 2
5.	Внешнее проявление психического состояния	а) спокойствие и уверенность в) некоторая нервозность с) выраженная нервозность	4 3 2

6.	Отношение преподавателя к учащимся	а) в меру требовательное в) слишком строгое с) равнодушное	4 3 2
7.	Такт преподавателя	а) тактичен в) бестактен	4 2
8.	Внешний облик	а) опрятен в) неряшлив	4 2

Шкала итоговой оценки:

100-90 – отлично;

89-90 – хорошо;

79 - 70 – удовлетворительно;

менее 70 – плохо

При оценке качества занятия посещающий подчёркивает в схеме качественные и количественные показатели, соответствующие его мнению о наблюдаемом педагогическом процессе. Затем количественные показатели суммируются, образуя итоговую оценку. Несомненно, что каждая количественная оценка должна быть аргументирована, а при выставлении итоговой оценки целесообразно учитывать и общее представление об успешности решения преподавателя основных образовательных, воспитательных и развивающих задач.



## **Основные требования, предъявляемые к оформлению отчета**

### **по практике:**

1. Отчет должен быть отпечатан на компьютере через 1,5 интервала шрифт Times New Roman, номер 14 pt; размеры полей: верхнее и нижнее – 2 см, левое – 2,5 см, правое – 1-1,5 см., табуляция и абзац (красная строка) – 1,25 см.
2. Рекомендуемый объем отчета – 20 – 25 страниц машинописного текста.
3. В отчет могут быть включены приложения, объемом не более 20 страниц, которые не входят в общее количество страниц отчета.
4. Отчет должен быть иллюстрирован таблицами, графиками, схемами и т.п.